C/2026/1948

7.4.2026

Uverejnenie oznámenia o schválenej štandardnej zmene špecifikácie výrobku so zemepisným označením v súlade s článkom 5 ods. 4 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2025/27 [1]

(C/2026/1948)

OZNÁMENIE O SCHVÁLENÍ ŠTANDARDNEJ ZMENY

[článok 24 nariadenia (EÚ) 2024/1143]

„Pays des Bouches-du-Rhône“

Referenčné číslo EÚ: PGI-FR-A1223-AM02 – 8. 1. 2026

1. **Názov výrobku**

„Pays des Bouches-du-Rhône“

2. **Druh zemepisného označenia**

☐ CHOP

☑ CHZO

☐ ZO

3. **Odvetvie**

☐ Poľnohospodárske výrobky

☑ Vína

☐ Liehoviny

4. **Krajina, v ktorej sa zemepisná oblasť nachádza**

Francúzsko

5. **Orgán členského štátu oznamujúci štandardnú zmenu**

Názov

Ministerstvo poľnohospodárstva a potravinovej sebestačnosti, Generálne riaditeľstvo pre hospodársku a environmentálnu výkonnosť podnikov

6. **Dôvod na štandardnú zmenu**

Francúzske orgány vyhlasujú, že predložená žiadosť spĺňa požiadavky nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a nariadenia (EÚ) 2024/1143.

Zmeny špecifikácie výrobku predstavujú štandardné zmeny v zmysle definície v článku 24 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2024/1143.

Žiadosť o zmenu CHZO nezahŕňa žiadnu z troch situácií, ktoré predstavujú zmenu na úrovni Únie, konkrétne:

a) nezahŕňa zmenu názvu ani používania názvu, ani zmenu kategórie výrobku či výrobkov označených zemepisným označením;

b) nepredstavuje riziko, že sa ňou odstráni súvislosť so zemepisnou oblasťou;

c) neprináša ďalšie obmedzenia týkajúce sa uvádzania výrobku na trh.

Francúzske orgány preto považujú žiadosť za štandardnú zmenu.

[1] Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2025/27 z 30. októbra 2024, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1143 o pravidlá týkajúce sa zápisu do registra a ochrany zemepisných označení, zaručených tradičných špecialít a nepovinných výrazov kvality a ktorým sa zrušuje delegované nariadenie (EÚ) č. 664/2014 (Ú. v. EÚ L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

7. **Opis schválenej štandardnej zmeny (schválených štandardných zmien)**

Predmet zmeny

Zemepisné oblasti, v ktorých sa vykonávajú príslušné činnosti

Opis

Kapitola 1 bod 4.1 „Zemepisná oblasť“ a bod 4.2 „Oblasť v bezprostrednej blízkosti“ špecifikácie výrobku sa zmenili s cieľom doplniť odkaz na úradný zemepisný kódex z roku 2025.

Táto formálna zmena umožňuje určiť zemepisnú oblasť odkazom na znenie úradného zemepisného kódexu francúzskeho štatistického úradu INSEE platné v roku 2025 a poskytnúť tak vymedzeniu zemepisnej oblasti a oblasti v bezprostrednej blízkosti právnu istotu.

V prípade oblasti v bezprostrednej blízkosti sa zoznam okresov upravil na zoznam obcí, pričom nedošlo k jeho zmene.

Menia sa body „Zemepisná oblasť“ a „Ďalšie podmienky – oblasť v bezprostrednej blízkosti“ jednotného dokumentu.

☑ Zmena sa týka jednotného dokumentu.

Predmet zmeny

Odrodová skladba

Opis

V kapitole 1 bode 5 „Muštové odrody“ špecifikácie výrobku sa do zoznamu odrôd, ktoré sa môžu používať na výrobu vín s CHZO Pays des Bouches-du-Rhône, doplnili tieto odrody:

— osem odrôd odolných voči hubovým chorobám: Opalor B, Selenor B, Coliris N, Sirano N, Lilaro N, Fleurtai B, UD55.100, UD31.125,

— 12 odrôd, ktoré dobre znášajú sucho: Assyrtiko B, Xinomavro N, Verdejo B, Agiorgitiko B, Xarello B, Tourbat B, Montepulcinao N, Nero d’Avola N/Calabrese, Moschofilero Rs, Touriga Nacional N, Saperavi N, Morrastel N,

— tri odrody vzhľadom na ovocnú arómu, ktorou dodávajú vínam: Pinotage N, Nebbiolo N, Couston N.

Organoleptický profil vín s týmto CHZO ostáva zachovaný, pričom začlenením týchto nových odrôd sa riešia viaceré obavy výrobcov:

— ochrana životného prostredia a prispôsobenie sa zmene klímy,

— zníženie počtu fytosanitárnych ošetrení a zníženie prevádzkových nákladov,

— zabezpečenie objemu zberu, ktorý je pravidelnejší a menej závislý od tlaku škodcov.

Jednotný dokument sa mení v bode „Muštové odrody“.

☑ Zmena sa týka jednotného dokumentu.

Predmet zmeny

Výnos

Opis

Bod 6 „Maximálny výnos“ v kapitole 1 špecifikácie výrobku sa zmenil s cieľom zvýšiť výnos pri vínach s CHZO „Pays des Bouches-du-Rhône“ s doplnkovým označením menšej zemepisnej jednotky „Terre de Camargue“ z 90 hl/ha na 100 hl/ha v prípade červených a ružových vín a na 120 hl/ha v prípade bielych vín.

Pri vínach s CHZO „Pays des Bouches-du-Rhône“ bez uvedenia menšej zemepisnej jednotky je výnos naďalej 120 hl/ha v prípade červených, ružových aj bielych vín.

Táto zmena nemá vplyv na kvalitu vyrábaných vín a umožňuje výrobcom harmonizovať výnosy v rámci CHZO pri zohľadnení miestnych postupov.

☐ Táto zmena sa týka jednotného dokumentu.

Predmet zmeny

Povinné hlásenia

Opis

Kapitola 2 bod 1 „Povinné hlásenia“ sa zmenil tak, aby sa ako lehota na hlásenie o zbere a/alebo hlásenie o výrobe uvádzal dátum 31. január roku nasledujúceho po roku zberu. Objemy nahlásené k uvedenému dátumu predstavujú maximálny objem oprávnený pre dané CHZO.

Táto lehota na zohľadnenie hlásenia o zbere je spoločná pre všetky CHZO v regióne a jej účelom je stabilizovať segment CHZO na regionálnej úrovni a zabezpečiť väčšiu prehľadnosť, pokiaľ ide o objemy uvádzané na trh.

☐ Táto zmena sa týka jednotného dokumentu.

Predmet zmeny

Kontrolný orgán

Opis

Kapitola 3 bod 2 špecifikácie výrobku, ktorý sa týka podrobností o kontrolnom orgáne, sa zjednodušil s cieľom spresniť, že kontroly súladu so špecifikáciou výrobku sa musia vykonávať na základe schváleného plánu kontrol a prostredníctvom orgánu tretej strany, ktorý poskytuje záruky spôsobilosti, nestrannosti a nezávislosti a ktorý bol poverený Národným inštitútom pre osvedčovanie pôvodu a kvality (Institut national de l'origine et de la qualité, INAO), ktorý predstavuje kontrolný orgán.

☐ Táto zmena sa týka jednotného dokumentu.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

Označenia pôvodu a zemepisné označenia vína

„Pays des Bouches-du-Rhône“

Referenčné číslo EÚ: PGI-FR-A1223-AM02 – 8. 1. 2026

1. **Názov (názvy)**

„Pays des Bouches-du-Rhône“

2. **Druh zemepisného označenia**

☐ CHOP

☑ CHZO

☐ ZO

3. **Krajina, v ktorej sa zemepisná oblasť nachádza**

Francúzsko

4. **Klasifikácia poľnohospodárskeho výrobku v súlade s položkou a kódom kombinovanej nomenklatúry, ako sa uvádza v článku 6 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2024/1143**

2204 – Víno z čerstvého hrozna, vrátane vína obohateného alkoholom; hroznový mušt iný ako položky 2009

5. **Kategórie vinárskych výrobkov uvedené v časti II prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013**

1. Víno

6. **Opis vína (vín)**

Vinársky výrobok

Biele vína

Organoleptické vlastnosti

Vizuálny vzhľad

Biele vína sa spravidla vyrábajú priamym lisovaním. Majú jasnú a žiarivú intenzitu farby so „zelenkastými" odleskmi svedčiacimi o ich mladosti.

Vôňa

Vyrábajú sa z miestnych i mimoregionálnych muštových odrôd a vyznačujú sa kvetinovými a ovocnými arómami.

Chuť

Vyznačujú sa kvetinovými a ovocnými sviežimi a aromatickými tónmi.

Doplňujúce informácie týkajúce sa organoleptických vlastností

–

Analytické vlastnosti

Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %):	–
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %):	9
Minimálna celková kyslosť:	–
Jednotka minimálnej celkovej kyslosti:	v miliekvivalentoch na liter
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	–
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter):	–

Doplňujúce informácie týkajúce sa analytických vlastností

-

☑ Analytické vlastnosti, ktoré nie sú uvedené v tomto bode, zodpovedajú hodnotám stanoveným v platných právnych predpisoch EÚ.

Vinársky výrobok

Ružové vína

Organoleptické vlastnosti

Vizuálny vzhľad

Ružové vína sa vyrábajú priamym lisovaním a/alebo maceráciou na šupkách.

Vyrábajú sa najmä z odrôd Grenache N, Syrah N, Caladoc N, Cinsaut N, Cabernet-Sauvignon N a Merlot N, ktoré pri nakvášaní na výrobu ružových cuvée často dopĺňajú biele odrody. Majú bledú, no pomerne žiarivú farbu so sýtoružovými odleskmi.

Vôňa

Vo vôni majú výrazné arómy červeného ovocia alebo citrusových plodov.

Chuť

Predĺžený kontakt medzi šťavou a dužinou vo väčšej miere umožňuje difúziu aromatických prekurzorov a zvyšuje zaoblenosť chuti. V chuti sú tieto vína aromatické a príjemne svieže.

Doplňujúce informácie týkajúce sa organoleptických vlastností

-

Analytické vlastnosti

Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %):	–
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %):	9
Minimálna celková kyslosť:	–
Jednotka minimálnej celkovej kyslosti:	–
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	–
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter):	–

Doplňujúce informácie týkajúce sa analytických vlastností

–

☑ Analytické vlastnosti, ktoré nie sú uvedené v tomto bode, zodpovedajú hodnotám stanoveným v platných právnych predpisoch EÚ.

Vinársky výrobok

Červené vína

Organoleptické vlastnosti

Vizuálny vzhľad

V prípade červených vín, najčastejšie cuvée, môže ísť niekedy o odrodové vína (Merlot N, Cabernet N, Marselan N, Syrah N, Grenache N atď.). Zber v stave plnej fyziologickej a fenolovej zrelosti umožňuje získavať charakterové vína s plnou chuťou bez drsnosti, so stredomorským profilom.

Kým sú mladé, majú granátovočervenú intenzitu farby s fialovými odleskmi, ktorá je s postupným zrením väčšmi sýtočervená.

Vôňa

Majú veľmi expresívnu vôňu s tónmi stredomorských krovinatých porastov alebo so slanšími tónmi v závislosti od oblasti výroby a s tónmi červeného ovocia, ktoré sa postupne menia na arómy pripomínajúce kompótové ovocie.

Chuť

Extrakcie sa vedú tak, aby sa získali jemné a zaoblené trieslovinové štruktúry s trvácnou chuťou. Majú živú, plnú, lahodnú chuť s jemnými trieslovinami.

Doplňujúce informácie týkajúce sa organoleptických vlastností

-

Analytické vlastnosti

Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %):	–
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %):	9
Minimálna celková kyslosť:	–
Jednotka minimálnej celkovej kyslosti:	–
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	–
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter):	–

Doplňujúce informácie týkajúce sa analytických vlastností

–

☑ Analytické vlastnosti, ktoré nie sú uvedené v tomto bode, zodpovedajú hodnotám stanoveným v platných právnych predpisoch EÚ.

7. **Vinárske výrobné postupy**

7.1. *Osobitné enologické postupy použité pri výrobe vína alebo vín, príslušné obmedzenia týkajúce sa výroby daného vína alebo vín*

Vinársky výrobný postup

–

Typ enologického postupu

Osobitný enologický postup

Opis

Všetky použité enologické postupy musia spĺňať požiadavky stanovené na úrovni EÚ a v zákonníku poľnohospodárstva a morského rybolovu.

7.2. *Maximálne výnosy*

Všetky vína/kategória/odroda/druh

Červené, ružové a biele vína

Maximálny výnos

Maximálny výnos:	120
Jednotka maximálneho výnosu:	hektoliter na hektár

8. **Označenie muštovej odrody alebo muštových odrôd, z ktorých sa víno alebo vína vyrábajú**

— Agiorgitiko N

— Alicante Henri Bouschet N

— Aligoté B

— Alphonse Lavallée N

— Aléatico N

— Aramon N

— Aramon Gris G

— Aranel B

— Arinarnoa N

— Arriloba B

— Artaban N

— Assyrtiko B

— Aubun N – Murescola

— Barbaroux Rs

— Bourboulenc B – Doucillon Blanc

— Brachet N – Braquet

— Brun Argenté N – Vaccarèse

— Cabernet Blanc B

— Cabernet Cortis N

— Cabernet Franc N

— Cabernet Sauvignon N

— Caladoc N

— Calitor N

— Carignan N

— Carignan Blanc B

— Carmenère N

— Chardonnay B

— Chasan B

— Chasselas B

— Chasselas Rose Rs

— Chatus N

— Chenanson N

— Chenin B

— Cinsaut N – Cinsault

— Clairette B

— Clairette Rose Rs

— Clarin B

— Coliris

— Colombard B

— Cot N – Malbec

— Counoise N

— Couston N

— Egiodola N

— Fleurtai

— Floreal B

— Fuella Nera N

— Gamay Fréaux N

— Gamay N

— Gamay de Bouze N

— Gamay de Chaudenay N

— Ganson N

— Gewürztraminer Rs

— Gramon N

— Grenache N

— Grenache Blanc B

— Grenache Gris G

— Gros Manseng B

— Gros Vert B

— Jurançon Noir N – Dame Noire

— Lilaro N

— Liliorila B

— Listan B – Palomino

— Macabeu B – Macabeo

— Marsanne B

— Marselan N

— Mauzac Rose Rs

— Mayorquin B

— Melon B

— Merlot N

— Merlot Blanc B

— Meunier N

— Mollard N

— Monarch N

— Monerac N

— Montepulciano

— Morrastel N – Minustellu, Graciano

— Moschofilero Rs

— Mourvaison N

— Mourvèdre N – Monastrell

— Muscadelle B

— Muscardin N

— Muscaris B

— Muscat Ottonel B – Muscat, Moscato

— Muscat Cendré B – Muscat, Moscato

— Muscat d'Alexandrie B – Muscat, Moscato

— Muscat de Hambourg N – Muscat, Moscato

— Muscat à petits grains blancs B – Muscat, Moscato

— Muscat à petits grains roses Rs – Muscat, Moscato

— Muscat à petits grains rouges Rg – Muscat, Moscato

— Nebbiolo N

— Nero d'Avola N

— Nielluccio N – Nielluciu

— Négrette N

— Opalor

— Perdea B

— Petit Manseng B

— Petit Verdot N

— Picardan B – Araignan

— Pinot Blanc B

— Pinot Gris G

— Pinot Noir N

— Pinotage N

— Piquepoul Blanc B

— Piquepoul Gris G

— Piquepoul Noir N

— Plant Droit N – Espanenc

— Portan N

— Prior N

— Riesling B

— Riminèse B

— Rosé du Var Rs

— Roussanne B

— Rousseli Rs

— Saperavi N

— Sauvignon B – Sauvignon Blanc

— Sauvignon Gris G – Fié Gris

— Sciaccarello N

— Selenor

— Semillon B

— Servanin N

— Sirano

— Solaris B

— Soreli B

— Souvignier Gris Rs

— Sylvaner B

— Syrah N – Shiraz

— Tannat N

— Tempranillo N

— Terret Gris G

— Terret Noir N

— Tibouren N

— Tourbat B

— Touriga Nacional N

— Téoulier N

— UD-31.125

— UD-55.100

— Ugni Blanc B

— Valdiguié N

— Verdejo B

— Vermentino B – Rolle

— Vidoc N

— Viognier B

— Voltis B

— Xarello B

— Xinomavro N

9. **Stručná definícia vymedzenej zemepisnej oblasti**

Zber hrozna, vinifikácia a výroba vín s CHZO „Pays des Bouches-du-Rhône“ sa musia uskutočňovať vo všetkých obciach departementu Bouches-du-Rhône podľa úradného zemepisného kódexu z roku 2025.

10. **Súvislosť so zemepisnou oblasťou**

Príčinná súvislosť so zemepisným pôvodom je založená na týchto faktoroch:

☑ Povesť

☑ Daná kvalita

☑ Iná vlastnosť

Kategória vinárskych výrobkov

1. Víno

Zhrnutie súvislosti

Departement Bouches-du-Rhône sa nachádza uprostred provensalskej oblasti. Má rozlohu 5 087 km² a je ohraničený na jednej strane na západe riekou Rhôna, ktorá ho oddeľuje od departementu Gard, a na druhej strane na severe riekou Durance, ktorá ho oddeľuje od departementu Vaucluse. Na východe hraničí s departementom Var a na juhu ho lemuje Stredozemné more.

Územie departementu je rôznorodé. Východ departementu sa vyznačuje sériou vápencových reliéfov pohoria Préalpes de Provence s východozápadnou orientáciou. Nadväzujú tam na seba pohoria Trévaresse (501 m), Estaque a Étoile (793 m), Sainte-Victoire (1 011 m), Saint-Cyr a Sainte-Baume (1 041 m západná časť). Sú v nich vyhĺbené údolia riek Arc (kotlina Aix-en-Provence), Touloubre (Salon-de- Provence) a Huveaune (Aubagne Marseille), bohatšie sedimentárne nížiny, s rozličnou veľkosťou. Na západe sa okolo pásma Alpilles rozprestierajú rozsiahle nížiny. Oblasť Crau rozprestierajúcu sa južne od osi Arles-Salon-de-Provence tvoria malé kamene, ktoré sa usadili na niekdajšom sútoku riek Rhôna a Durance. Ide o pustú stepnú oblasť ovplyvňovanú mistrálmi, ktorá je vo Francúzsku jedinečná. Nížina Camargue, s regionálnym prírodným parkom, na ktorej sa striedajú vinice, pastviny a ryžové polia, je zachovanou oblasťou, kde žijú býky (plemeno camarguaise), kone a bohatá fauna so 400 rôznymi druhmi. V severnej časti Bouches-du-Rhône sa od západu na východ rozprestiera pohorie Alpilles, za ktorým sa otvára údolie rieky Durance.

Pôdy sú rôznorodé od kamenistých ílovito-vápencových po piesčité alebo štrkovité pôdy na molasách a pieskovcoch. Sú chudobné, dobre odvodnené a citlivé na eróziu. Tieto pôdy sú skôr plytké, bez privysokej vlhkosti, a teda veľmi vhodné na pestovanie viniča.

V departemente Bouches-du-Rhône panuje stredomorská klíma s typicky vysokou mierou slnečného svitu. Letá sú veľmi horúce a suché, zatiaľ čo zimy sú pomerne mierne. V lete je veľmi teplo a sucho, zima je pomerne mierna. Medzi ročnými obdobiami sú značné teplotné rozdiely, pričom najvyššie teploty sa dosahujú v letnom období, keď možno často zaznamenať 35 °C v tieni. Priemerné ročné teplotné výkyvy medzi dňom a nocou sú značné, veľmi výrazné v zime, s niekoľkými maximami v podobe silných nočných mrazov. Režim zrážok je nepravidelný a nerovnomerne rozložený počas roka. Prudké lejaky nie sú nezvyčajné. Mistrál, suchý a studený vietor prichádzajúci zo severu, vanie v tejto oblasti takmer 100 dní v roku, pričom nárazy vetra často dosahujú viac než 100 km/h.

Provensalská vinohradnícka oblasť má viac než 2 600 rokov a je najstaršou vo Francúzsku. Preslávila sa najmä výrobou ružových vín.

Vinohradníctvo v departemente prekvitalo až do 19. storočia, keď fyloxéra zničila takmer všetky vinohrady okrem tých v Camargue (ktoré boli zaplavované vodou).

S vynaložením značného technického a finančného úsilia sa vinohradnícke odvetvie, posilnené svojimi tradíciami, opäť postavilo na nohy. Od roku 1907 mnohí vinohradníci cítili potrebu spájať sa s cieľom spoločne čeliť ťažkostiam. Výroba vína bola regulovaná a vinohradníci sa organizovali do družstiev a zväzov, ktoré podporovali kvalitatívny rozvoj výroby.

Víno s označením „vin de canton“ bolo presne a podľa predpisov vymedzené v roku 1964, s odkazom na administratívnu oblasť výroby so všetkými pôdnymi a klimatickými podmienkami. Dekrétom z roku 1968 sa tieto vína s označením „vin de canton“ transformovali na vína s označením „vin de pays“ (vidiecke víno). Vidiecke vína sa najskôr určovali názvom departementu výroby a zodpovedali osobitným kritériám výroby, prostredníctvom ktorých sa zaručuje najvyššia úroveň kvality. Týmto spôsobom bolo uznané víno „vin de pays des Bouches du Rhône“ a v roku 2011 sa stalo chráneným zemepisným označením.

Táto výroba sa zakladá v prvom rade na dvoch odlišných sektoroch: hlavný sektor sa nachádza v stredovýchodnej časti departementu, okolo Aix-en-Provence (65 až 70 % objemu), kým na západe sa nachádza oblasť nazývaná „camarguaise“, ohraničená na juhovýchode obcou Tarascon, v obciach Arles a Saintes-Maries-de-la-Mer. Tento sektor „camarguais“ si nárokuje svoju osobitosť prostredníctvom tradičného pojmu „Terre de Camargue“: V tejto zemepisnej oblasti sa výhradne vyrába víno s CHZO „Pays des Bouches-du-Rhône“.

V stredovýchodnej oblasti (v okolí Aix) s väčšmi ílovito-vápencovými a kamenistými pôdami sa výroba zameriava predovšetkým na sceľované vína založené prevažne na odrodách Grenache N, Syrah N, Carignan N, Merlot N a Cabernet Sauvignon N. Červené vína, ktoré sú pomerne štruktúrované, sú prístupné, pretože sú ľahké a aromatické. Vo vôni sa zvyčajne objavujú tóny stredomorských krovinatých porastov a borovice s určitou sviežosťou. Biele a ružové vína z tejto oblasti sa vyznačujú intenzívnou sviežosťou, najmä ak sa hrozno zberalo na pozemkoch s výraznými rozdielmi medzi dennými a nočnými teplotami, pretože to stimuluje prítomnosť chuťových prekurzorov v hrozne. Biele muštové odrody sú Ugni Blanc B, Clairette B, Vermentino B, Bourboulenc B a niekedy Chardonnay B, ktoré dodávajú vínam kvetinové arómy.

Oblasť výroby Camargue s piesčitými alebo dokonca so štrkovitými pôdami na molasách a pieskovcoch si vybudovala skutočnú identitu na základe odrodových vín vyrobených z obmedzenejšieho súboru odrôd charakterizovaných aromatickým potenciálom: Merlot N, Cabernet Sauvignon N, Caladoc N, Syrah N, Marselan N, Chardonnay B, Viognier B, Muscat à petits grains B, Chasan B a Sauvignon B spolu s odrodami Arinarnoa N alebo Petit Verdot N. Vďaka týmto pôdam v oblasti Camargue je možné pomerne krátkou macerációu zachovať v červených vínach „ovocnosť“ a vyrábať prístupné vína. Vo vôni a v chuti sú pre tieto vína charakteristické slané tóny, ktoré majú vždy výraznú sviežosť. Výroba bieleho a ružového vína sa dokonale kontroluje, aby sa zachovala sviežosť a jemné aromatické tóny (riadením kombinácie dátumu zberu/fenolickej zrelosti a udržiavaním chladnej teploty).

CHZO „Pays des Bouches-du-Rhône“ sa zakladá predovšetkým na špecifických vlastnostiach vín, ktoré súvisia s vlastnosťami prírodného prostredia (klíma, pôda).

Departement Bouches-du-Rhône sa nachádza v regióne Provence-Alpes-Côte d'Azur na juhovýchode Francúzska. Má hornatý terén, ktorý prechádza do roviny tiahnucej sa až k moru. Vyznačuje sa stredomorskou klímou a vegetáciu tvoria prevažne kroviny. Vyznačuje sa takisto prítomnosťou mistrálu, ktorý niekedy sťažuje prácu, ale umožňuje ozdraviť, chrániť vinohrad pred napádaním hubovými chorobami a v konečnom dôsledku zvýšiť úrodnosť hrozna prostredníctvom koncentrácií, ktoré spôsobuje v záverečnej fáze dozrievania.

Pôdy sú rôznorodé od kamenistých ílovito-vápencových po piesčité alebo štrkovité pôdy na molasách a pieskovcoch. Sú dobre odvodnené, bez privysokej vlhkosti, a teda veľmi vhodné na pestovanie viniča.

Na základe využitia optimálnych prírodných podmienok a vhodného výberu najlepších pozemkov sa vinohradníkom podarilo zhodnotiť jednotlivé odrody na území s často chudobnými, ale dobre odvodnenými pôdami, ktoré sú veľmi dobre prispôsobené na pestovanie viniča. Spojením týchto pôdnych podmienok a teplého a suchého podnebia so stredomorskými vplyvmi sa vytvorili optimálne podmienky na zrenie umožňujúce zachovanie základných aróm týchto odrôd, ktoré sa prejavujú vo víne s charakteristickou sviežosťou a aromatickým potenciálom. Pre svieže a ľahké červené vína sú tak typické arómy červeného ovocia; svieže ružové vína sa takisto vyznačujú zaoblenosťou a expresívnymi arómami červeného ovocia alebo citrusových plodov. Pokiaľ ide o biele vína, sú aromatické, kvetinové alebo ovocné, svieže a vyznačujú sa svojou mladosťou.

V súčasnosti dosahuje ročná produkcia vína s CHZO „Pays des Bouches-du Rhône“ zhruba 50 000 hl a na trh ho uvádza 18 vinárskych družstiev a 88 súkromných vinárstiev. Ružové vína predstavujú takmer 50 % celkového objemu, červené vína predstavujú trochu viac než 40 % celkového objemu a biele vína trochu menej než 10 % celkového objemu.

11. **Ďalšie uplatniteľné požiadavky**

Predmet požiadavky/výnimky

doplnkové označenia

Právny rámec

vnútroštátne právne predpisy

Typ ďalšej požiadavky/výnimky

dodatočné ustanovenia o označovaní

Opis požiadavky/výnimky

Veľkosť písma názvu zemepisnej jednotky „Terre de Camargue“ nesmie byť väčšia, na šírku ani na výšku, ako veľkosť písma názvu označenia CHZO „Pays des Bouches-du-Rhône“.

Ak sa na etikete namiesto slov „indication géographique protégée“ (Chránené zemepisné označenie) uvádza tradičný pojem „Vin de pays“ (vidiecke víno), na etikete sa musí uvádzať logo CHZO Európskej únie.

Predmet požiadavky/výnimky

oblasť v bezprostrednej blízkosti

Právny rámec

vnútroštátne právne predpisy

Typ ďalšej požiadavky/výnimky

výnimka pre výrobu vo vymedzenej zemepisnej oblasti

Opis požiadavky/výnimky

Oblasť v bezprostrednej blízkosti, ktorá je vymedzená na základe výnimky pre vinifikáciu a výrobu vín s CHZO „Pays des Bouches-du-Rhône“, prípadne s doplnením názvu menšej zemepisnej jednotky „Terre de Camargue“, zahŕňa tieto obce v okresoch susediacich so zemepisnou oblasťou v súlade s úradným zemepisným kódexom z roku 2025:

V departemente Gard:

Aigaliers, Aigues-Mortes, Aigues-Vives, Aiguèze, Aimargues, Les Angles, Aramon, Argilliers, Arpaillargues-et-Aureillac, Aspères, Aubais, Aubord, Aubussargues, Aujargues, Bagnols-sur-Cèze, Baron, La Bastide-d'Engras, Beaucaire, Beauvoisin, Bellegarde, Belvézet, Bernis, Bezouce, Blauzac, Boissières, Bouillargues, Bourdic, La Bruguière, Cabrières, Le Cailar, Caissargues, La Calmette, Calvisson, La Capelle-et-Masmolène, Carsan, Castillon-du-Gard, Caveirac, Cavillargues, Chusclan, Clarensac, Codognan, Codolet, Collias, Collorgues, Combas, Comps, Congénies, Connaux, Cornillon, Crespian, Dions, Domazan, Estézargues, Flaux, Foissac, Fons, Fons-sur-Lussan, Fontanès, Fontarèches, Fournès, Fourques, Gajan, Gallargues-le-Montueux, Le Garn, Garons, Garrigues-Sainte-Eulalie, Gaujac, Générac, Goudargues, Le Grau-du-Roi, Issirac, Jonquières-Saint-Vincent, Junas, Langlade, Laudun-l'Ardoise, Laval-Saint-Roman, Lecques, Lédenon, Lirac, Lussan, Manduel, Marguerittes, Meynes, Milhaud, Montaren-et-Saint-Médiers, Montagnac, Montclus, Montfaucon, Montfrin, Montignargues, Montmirat, Montpezat, Moulézan, Moussac, Mus, Nages-et-Solorgues, Nîmes, Orsan, Parignargues, Le Pin, Pont-Saint-Esprit, Pougnadoresse, Poulx, Pouzilhac, Pujaut, Redessan, Remoulins, Rochefort-du-Gard, Rodilhan, Roquemaure, La Roque-sur-Cèze, La Rouvière, Sabran, Saint-Alexandre, Sainte-Anastasie, Saint-André-de-Roquepertuis, Saint-André-d'Olérargues, Saint-Bauzély, Saint-Bonnet-du-Gard, Saint-Chaptes, Saint-Christol-de-Rodières, Saint-Clément, Saint-Côme-et-Maruéjols, Saint-Dézéry, Saint-Dionisy, Saint-Étienne-des-Sorts, Saint-Geniès-de-Comolas, Saint-Geniès-de-Malgoirès, Saint-Gervais, Saint-Gervasy, Saint-Gilles, Saint-Hilaire- d'Ozilhan, Saint-Hippolyte-de-Montaigu, Saint-Julien-de-Peyrolas, Saint-Laurent-d'Aigouze, Saint-Laurent-de-Carnols, Saint-Laurent-des-Arbres, Saint-Laurent-la-Vernède, Saint-Mamert-du-Gard, Saint-Marcel-de-Careiret, Saint-Maximin, Saint-Michel-d'Euzet, Saint-Nazaire, Saint-Paul-les-Fonts, Saint-Paulet-de-Caisson, Saint-Pons-la-Calm, Saint-Quentin-la-Poterie, Saint-Siffret, Saint-Victor-des-Oules, Saint-Victor-la-Coste, Salazac, Salinelles, Sanilhac-Sagriès, Sauveterre, Sauzet, Saze, Sernhac, Serviers-et-Labaume, Sommières, Souvignargues, Tavel, Théziers, Tresques, Uchaud, Uzès, Vallabrègues, Vallabrix, Vallérargues, Valliguières, Vauvert, Vénéjan, Verfeuil, Vergèze, Vers-Pont-du-Gard, Vestric-et-Candiac, Villeneuve-lès-Avignon, Villevieille.

V departemente Vaucluse:

Ansouis, Apt, Auribeau, Avignon, La Bastide-des-Jourdans, La Bastidonne, Beaumettes, Beaumont-de-Pertuis, Bédarrides, Bollène, Bonnieux, Buoux, Cabrières-d'Aigues, Cabrières-d'Avignon, Cadenet, Caderousse, Camaret-sur-Aigues, Caseneuve, Castellet-en-Luberon, Caumont-sur-Durance, Cavaillon, Châteauneuf-de-Gadagne, Châteauneuf-du-Pape, Cheval-Blanc, Courthézon, Cucuron, Gargas, Gignac, Gordes, Goult, Grambois, Grillon, L'Isle-sur-la-Sorgue, Jonquerettes, Jonquières, Joucas, Lacoste, Lagarde-d'Apt, Lagarde-Paréol, Lagnes, Lamotte-du-

Rhône, Lapalud, Lauris, Lioux, Lourmarin, Maubec, Ménerbes, Mérindol, Mirabeau, Mondragon, Morières-lès-Avignon, Mornas, La Motte-d'Aigues, Murs, Oppède, Orange, Pertuis, Peypin-d'Aigues, Piolenc, Le Pontet, Puget, Puyvert, Richerenches, Robion, Roussillon, Rustrel, Saignon, Sainte-Cécile-les-Vignes, Saint-Martin-de-Castillon, Saint-Martin-de-la-Brasque, Saint-Pantaléon, Saint-Saturnin-lès-Apt, Saint-Saturnin-lès-Avignon, Sannes, Saumane-de-Vaucluse, Sérignan-du-Comtat, Sivergues, Sorgues, Taillades, Le Thor, La Tour-d'Aigues, Travaillan, Uchaux, Valréas, Fontaine-de-Vaucluse, Vaugines, Vedène, Viens, Villars, Villelaure, Violès, Visan, Vitrolles-en-Lubéron.

V departmente Alpes-de-Haute-Provence:

Aubenas-les-Alpes, Aubignosc, Authon, Banon, Bayons, Bellaffaire, Bevons, La Brillanne, Le Caire, Céreste-en-Luberon, Château-Arnoux-Saint-Auban, Châteaufort, Châteauneuf-Miravail, Châteauneuf-Val-Saint-Donat, Clamensane, Claret, Corbières-en-Provence, Cruis, Curbans, Curel, Dauphin, Entrepierres, L'Escale, Faucon-du-Caire, Fontienne, Forcalquier, Ganagobie, Gigors, L'Hospitalet, Lardiers, Limans, Lurs, Mallefougasse-Augès, Mane, Manosque, Melve, Mison, Montfort, Montfuron, Montjustin, Montlaux, Montsalier, La Motte-du-Caire, Nibles, Niozelles, Noyers-sur-Jabron, Les Omergues, Ongles, Oppedette, Peipin, Peyruis, Piégut, Pierrerue, Pierrevert, Redortiers, Reillanne, Revest-des-Brousses, Revest-du-Bion, Revest-Saint-Martin, La Rochegiron, Sainte-Croix-à-Lauze, Saint-Étienne-les-Orgues, Saint-Geniez, Saint-Maime, Saint-Martin-les-Eaux, Saint-Michel-l'Observatoire, Sainte-Tulle, Saint-Vincent-sur-Jabron, Salignac, Saumane, Sigonce, Sigoyer, Simiane-la-Rotonde, Sisteron, Sourribes, Thèze, Turriers, Vachères, Valavoire, Valbelle, Valernes, Vaumeilh, Venterol, Villemus, Villeneuve, Volonne, Volx.

V departemente Var:

Aiguines, Artignosc-sur-Verdon, Artigues, Aups, Bandol, Barjols, Baudinard-sur-Verdon, Bauduen, Le Beausset, Belgentier, Besse-sur-Issole, Bormes-les-Mimosas, Bras, Brignoles, Brue-Auriac, Cabasse, La Cadière-d'Azur, Camps-la-Source, Carcès, Carnoules, Carqueiranne, Le Castellet, La Celle, Châteauvert, Collobrières, Correns, Cotignac, La Crau, Cuers, Entrecasteaux, Esparron, Évenos, La Farlède, Flassans-sur-Issole, Forcalqueiret, Fox-Amphoux, La Garde, Garéoult, Ginasservis, Gonfaron, Hyères, Le Lavandou, La Londe-les-Maures, Mazaugues, Méounes-lès-Montrieux, Moissac-Bellevue, Montfort-sur-Argens, Montmeyan, Nans-les-Pins, Néoules, Ollières, Pierrefeu-du-Var, Pignans, Plan-d'Aups-Sainte-Baume, Pontevès, Pourcieux, Pourrières, Le Pradet, Puget-Ville, Régusse, Le Revest-les-Eaux, Rians, Riboux, Rocbaron, La Roquebrussanne, Rougiers, Saint-Antonin-du-Var, Saint-Cyr-sur-Mer, Sainte-Anastasie-sur-Issole, Saint-Julien, Saint-Mandrier-sur-Mer, Saint-Martin-de-Pallières, Saint-Maximin-la-Sainte-Baume, Saint-Zacharie, Les Salles-sur-Verdon, Sanary-sur-Mer, Seillons-Source-d'Argens, La Seyne-sur-Mer, Signes, Sillans-la-Cascade, Six-Fours-les-Plages, Solliès-Pont, Solliès-Toucas, Solliès-Ville, Tavernes, Le Thoronet, Toulon, Tourtour, Tourves, Le Val, La Valette-du-Var, Varages, La Verdière, Vérignon, Vinon-sur-Verdon, Vins-sur-Caramy.

Elektronický odkaz (URL) na uverejnenie špecifikácie výrobku

https://info.agriculture.gouv.fr/boagri/document_administratif-e6973094-a6eb-4fa8-8e7a-778e5761fd19